

救亡日報

內政部註冊證
警字第六九五七號

行長 郭沫若
編人 夏衍
副者 建國印刷廠

社址
桂林太平路廿一號
電話：一二一六四

建設研究

文化地位

也談避諱

把外國的名字翻譯過來音讀，很少關及字義的。平

避帝王之諱，是爲中國文字上的一大特色。帝王之諱，在現在，我們的就祇寄託於抗戰，宏壯民族的仇敵，

位

文

事

這金入主中國，正值當時中國政治腐敗，綱紀紊亂的時候，中國不能不滅亡，但中華民族抗戰的仇敵和敵視，卻是與日俱增，沒法抵抗，就把我們的名字，譯得古古里古怪，含着一點辱罵或嘲諷。譬如勃烈烈，一顯近於文字遊戲的抵抗，自餘敵爪哇侵略的鐵頭，小哥，蒲盧巴，畏哥兒，兒名，八務兒，像這種

而且翻今天下一律避改，「小哥」變爲「骨格」，八

但歷代通鑑輯覽把前來的民族統治者，滿清高宗皇帝

而且翻今天下一律避改，「小哥」變爲「骨格」，八

明白凡神聖不可侵犯，這種仇視，這種仇視

看歷史上那譯名，也常可以

想快不能發覺的時代，

（合）

希臘雜記

土牆、人物、風景

士尼城馬國，而把希臘來的國名 Helias 做 Gt.reece，三九上其久，統治希臘四百年之久，但獨立戰爭終告爆發，經過一個外戰在蘇聯林救海難大敗全歐（那時候英俄軍艦會助希將士海軍經全歐奮沉一役，希臘仍恢復了自由。

希臘國內，奇景奇色，尤稱東南兩處最美麗的國家。她天氣極好，一年中差不多天天都是滑溜怡人，空氣非常潔淨，山與海洋自然之調和值得可自由地在獨立的橡樹林或葡萄園中徜徉終日而流連忘返，別處決計找不到如此幽靜和平的環境。

希臘人民的戶外服裝大多是採用着他們的

鄰國阿爾巴尼亞人的制服。這種服裝十分接近美國，腰上繫一條窄窄的短褲，短褲下復有短褲，褲上裹着一條藍色的襪子，腳上穿一隻雙絨線的鞋，鞋上綴着綠綫地動着一顆圓圈；羊毛球；他們的襯衫也與衆不同，袖上是別有希臘人的繡衣，顏色是一條柔軟的橫褶襟，袖長及掌；袖外還有亮晶晶背心，並心外面的上衣，亦無不質花。尤奇者，他們的腰間的皮帶，前部是露出一口鐵刀來，後部常帶一口磨刀的粗柄（他們不可不以爲武器）這真是殺人的利器，希臘人其實是習慣地用以割分大個頭的）。至於他們的頭上，大多戴着帶着二頂紅色的頭帽，旁邊還擦一條綠色的流蘇，所以，當你老遠望見一個希臘人時，你必賞

目要期六第卷四

皖敵再犯拓

敵由合肥以東增援猛烈反撲
我軍奮勇迎擊卒將該敵擊潰

【中央社重慶廿三日電】軍事，（一）十八日在巢縣西北橋梁被我軍殲之殘敵，乘黑夜突圍逃至柏集以西廟子崗，於十九日復由合肥以東進，再度向柏集進犯及援，我軍奮勇迎擊，擊斃四時餘鐘，卒將敵擊潰，殘敵分途向懷遠潰逃，同時另一部我軍攻入巢縣東西之陳鎮，又一部我軍聯合柏集及他軍，當敵擊斃倉庫多所，是役先後共斃敵七百餘，搜獲門、槍及他軍軍用品甚夥，（二）十七日晚我軍向平漢路十八家莊之敵門，斃敵甚衆，炸毀敵工程車一輛，幷在附近埋置地雷，十八日晨敵軍

沁水寇東竄西莊頭
峯口附近我敵激戰

近，遭我擊擊敵戰約四小時，斃敵百餘，我某部九日晨襲敵戰路（洪洞水南）附近敵軍，敵西開敵車十餘輛，激戰數小時，斃敵甚多。除我第一師向陽城東南試擊敵擊，敵敵百餘，破敵鉄絲網多處。

（中央社襄陽二十三日電）臨汾敵一部十三日向北逃竄我軍在晉祠附近擊，敵不支四散，現已餘具，我軍奪獲步槍多支機槍二挺。

（中央社襄陽二十三日電）湯陽方面敵千餘二十日與我軍在峯日附近激戰，敵被我擊斃百餘，一路散向小河進犯霍家溝被我擊退，又敵一股

日經三十餘天，同時日本艦隊中其殘大部軍艦，則已開往他處，目的則在調，據敵報，日方調計劃中，要求法方讓步者較美國次要求

慶祝紅軍創立廿
蘇使館開
蔣委員長親
孫會持

日寇調停泰越糾紛計劃
法國務會決予拒絕

倭大要求較索賊者尤且過之

法沉鐵賊艦隊停泊越領海

（中央社維琪二十一日電）惟欽政府照會日本關於泰鐵紛糾，照會已於今午發出，照會中計謂內，規定南滿鐵道東滿洲間之分界，劃歸東滿洲，已堪非，不獨讓之列，此項計

劃，經國務會議研究結果，認爲全部不能接受，決予拒絕，日本外相於前日所照會滿洲政府，提出調停計劃，並要求泰鐵立即將滿洲，放棄，迅速予以留時，故要求外長遠崎朗通，爲倫敦云。

使館舉行茶會，招待英大使卡爾，及於院長右任，湯廷樞，何應欽，王寵惠等百餘人，蔣委員長亦親臨蒞賓致賀，崔克夫中將暨蘇聯大使薩夫奇等，招待英大使，領

時至午後，加上十一時至十二時，時在十一

政府暨大本營

舉行聯絡會議
討論國內外最近局勢
（中央社東京二十三日電）據同盟社東京電：日本政府、本黨聯絡會，今日舉行特別會議，上午十一時開會，下午十一時散會，會中討論國內外最近局勢，政府方面由外相松岡，內相平沼，陸相東條，海相及川代表，大木營由陸軍參謀長杉山，海軍軍令部長近藤代表云。

（中央社東京廿三
路透電）法國赴東京
平談判代表團，頃以

本報駐莫斯科記者，向日外相松岡洋右提議，該抗議職文鄧正錫明，在此種關係下，該代表團不應繼續判云。

社論
動搖
再

在太平洋風雲驟變，神變力提出了大和平舉，德國駐日大使與華籍女團副作爲宣傳德

中央駐莫斯科
十一日專電 紅軍報

創立廿三週年紀念，
蘇文化協會會長孫科
時去霄不懶

上，而且說明作一個領袖，以及他們周圍，三國同盟這件事活著，以英美英蘇敵對任何要緊的，當然，這只是消滅和平，這軸心軸的不緊要利害的荷台而已，就是帝國主義已經暴露這點，現在英蘇，並且給予文意以

日誌，據塔斯社廿三日
莫斯科（美）瑞士巴
斯勒納克利什登報刊載消息
定會得塔斯社
與事實

德艇擊沉懸美旗之英商輪
美人士向德提警生
或將實行武裝商船抵抗云

美經濟界稱係必遭物質

(中央社華盛頓十三日電)國際德商潛艇會在印度洋上擊沉懸美國國旗之英商輪一艘，則美國政府當要求美方負責，

各種主要物品缺乏之嚴重問題。

日寇調停歐戰

之中，日寇自以爲得意的着是向歐
國自高同感

大公

的開端

文槍刺擊時節，最稱
正與日本之主日
當局切望能奪取
英、美兩國在太平洋日

的資料”，替軸心丟了頭子。松

蒙家

中華

國外相又登提出任何調停建議。這八日情報局代理發言人石井發表談話對照起來，不但是說明日寇外交

府「正在研究中」。(二)日韓邊境
的「日本最近行動之搜探」(二十日合
約的特點)
●「在研究」中，(一)日韓邊境
的「日本最近行動之搜探」(二十日合
約的特點)

煤油、鐵皮及礦物產，美國
觀察家曾謂：中美在太平
洋新採取之措施，不僅
外日

有助於增加僑民，使對日本增加負擔，日本應設法，向南通郵船有限公司接洽，由平工金工業協會及華平工會對新聞記者談話，布萊克則日施行經濟制裁，期日澳外長馬斯特曼稱

未接日寇任何表示
一馬斯亞澳軍總司令發

日施集
對澳提警告，則澳洲當局以「適當之答覆」云。
（中央駐馬來亞澳
，現間

之事實，
東亞各
國全部
二十日
日合衆
社電：「
此間電
司公報
言：日軍
特少將
，頃在
指待日
龍王」
之事實，
東亞各
國全部
二十日
日合衆
社電：「
此間電
司公報
言：日軍
特少將
，頃在
指待日
龍王」

然，這還是一種過早的估計，在的分辨之前，日寇至少還有一個條件，是表明熱心同盟中存在的

明日意即徘徊與難決的是勢件重責，和松藏嚴的照會與一時時話，日本的軍火代表官方(德國的)招待部云，公明說：「日共同欲入。」十九日通電云：「德決不承認是表示其是起的一個公明。」至少是說明日寇現是表示其是起的一個公明。」兩面三刀以至多端，也就顯明日寇的狡性。

說明着日寇的狡性。

這動着友邦，同時的益益國家，愈不可寄以松松把握，穩穩便便無援可援。

努力，把我們
 外交上，
 的國際話
 同英德法
 國，十九日
 向美國提
 動，足以使
 形勢還液
 不好，則
 該報說：這
 不，則
 天的重慶
 相信熱心
 的社論
 的危險，
 日的社論
 表露心跡
 在在在在
 得宜此備
 事，故宜
 地，分宜
 成，時宜
 現，適宜
 速，適宜
 戰，適宜
 力，適宜
 日本，須
 海，須
 現，須
 林華公司
 號四十二路西街址地
 市中路西街
 號四十路八村桂

